



Forschungsverbund  
Grenze/n in  
nationalen und transnationalen Erinnerungskulturen  
zwischen Tschechien und Bayern

## Zwischen nationalen und transnationalen Erinnerungsnarrativen

23.–25. November 2018, Universität Regensburg  
Veranstaltet von Lena Dorn, Marek Nekula und Václav Smyčka

### Kontakte:

Lena Dorn - Lena1.Dorn@ur.de  
Marie Hajíčková - Marie.Hajickova@stud.uni-regensburg.de  
Universität Regensburg, Bohemicum – Center for Czech Studies, 93040 Regensburg

### Tagungsort:

Raum 017 im „Alfi“ (Altes Finanzamt), Landshuter Str. 4, 93047 Regensburg

### Hotel:

Münchener Hof, Tändlergasse 9, 93047 Regensburg, [www.muenchner-hof.de](http://www.muenchner-hof.de)

## Freitag

ab 15:30 Registrierung

16:45 Begrüßung

### 17:00 -18:30 Remembering between Trauma and Nostalgia

Petra James (Université libre de Bruxelles)

The Spectre and the ‘Haunting Past’: Literary Representations of Central European Dictatorships of the 20th Century

Veronika Pehe (Institute for Contemporary History, Czech Academy of Sciences)

Remembering socialism, affirming democracy: cultural memory and the pre-1989 regime in the Czech Republic

19:30 Abendessen



## **Samstag**

09:00 – 11:15 **Semantiken der Vertreibung**

Karolina **Cwiek-Rogalska** (Instytut Slawistyki Polskiej Akademii Nauk)

Long time of exposure. Spacetime(s) of memory in the newest Czech literature dealing with the expulsion of Czech Germans

Alfrun **Kliems** (Humboldt Universität Berlin)

Der absentierte Mann: Zur figurativen Dominanz des Weiblichen in Vertreibungsgeschichten nach 2000 (Denemarková, Katalpa, Tučková)

Evgenia **Maleninská** (Karlsuniversität Prag)

Literarisches Erinnern an die Vertreibung um die Wende in der deutschen Literatur der 1980er und 1990er Jahre

11:15 – 11.30 Kaffeepause

11:30 – 13:00 **Populäre Genres**

Václav **Smyčka** (Institut für tschechische Literatur, Akademie der Wissenschaften Tschechien)

Globale Genres, lokale Erinnerungen: Vertreibung in den Regionalkrimis

Alexander **Kratochvil** (GWZO Leipzig)

Populäre Genre und Erinnerungskultur: Karel Peckas Roman *Dickicht der Angst* (Horečka)

13:00 – 14:30 Mittagspause

14:30 – 16:00 **Erinnerungskonkurrenzen und Erinnerungskonflikte**

Manfred **Weinberg** (Karlsuniversität Prag)

Von den Grenzen nationaler Erinnerungskulturen, der Unmöglichkeit eines transnationalen und den Chancen eines ‚translationalen‘ Gedächtnisses

Anja **Tippner** (Universität Hamburg)

Nationale Geschichte und transnationale Biographie – Eduard Goldstückers Memoiren im Kontext deutscher, tschechischer und jüdischer Erinnerungskulturen des 20. Jahrhunderts

16:00 – 16.30 Kaffeepause

**16:30 – 18:00 Holocaust beyond National Narratives**

Ljiljana **Radonić** (Österreichische Akademie der Wissenschaften)

Terezín and Jasenovac – Czech and Croatian Communist and Post-Communist Narratives

Gertraude **Zand** (Universität Wien)

Jáchym Topols *Chladnou zemí* und Josef Haslingers *Jáchymov* – transnationale Erinnerung zwischen poetischer Verfremdung und Vereinnahmung

19:30 Abendessen

## **Sonntag**

**09:30 – 11:00 Chiffren des Nationalen und Transnationalen**

Lucie **Antošíková** (Institut für tschechische Literatur, Akademie der Wissenschaften)

Die Geschichte des „kleinen Volkes“ in den Augen des „größten Palastes“

Lena **Dorn** (Universität Regensburg / Humboldt Universität Berlin)

„Voláme Ameriku!“ – Erinnerung an die Amerikaner als Befreier zwischen Alltagsgeschichte und großer Erzählung

11:00 – 11:15 Kaffeepause

11:15 – 12:30 Abschluss & Abschlussdiskussion